

Umfrage Script Version 3.0

Installationsanleitung

Datum: 25.09.2026

Version des Scripts: 3.0

Autor des Scripts: Nico Schubert / SchubertMedia

Info zum Script: www.php-space.info/umfrage-script/

SchubertMedia

Inhaber: Nico Schubert

Stauffenbergallee 57

D-99085 Erfurt

Telefon: +49 (0) 3612 3002247

Mo. bis Fr. 9 bis 12 und 13 bis 18 Uhr

Telefax: +49 (0) 3612 3004636

USt-IdNr.: DE 227763975

Web: www.schubertmedia.de

E-Mail: info@schubertmedia.de

Inhalt

- | | |
|--|--|
| 1. Was das Script kann | 11. Beenden, fortsetzen, zurücksetzen, löschen |
| 2. Voraussetzungen | 12. Update von Version 2.0 |
| 3. Installation Schritt für Schritt | 13. Passwort vergessen |
| 4. Anmelden und abmelden | 14. Datensicherung |
| 5. Einstellungen | 15. Datenschutz |
| 6. Eine Umfrage anlegen | 16. Sicherheit |
| 7. Die Umfrage einbinden | 17. Anpassen |
| 8. Abstimmen und Ergebnis aus Sicht der Besucher | 18. Häufige Fragen und Fehlermeldungen |
| 9. Schutz vor Mehrfachabstimmung | 19. Nutzungshinweis und Copyright |
| 10. Übersicht und Statistik | 20. Support und Erweiterungen |

1. Was das Script kann

Mit dem Umfrage Script stellen Sie den Besuchern Ihrer Webseite eine Frage und sehen sofort, wie abgestimmt wird. Sie können beliebig viele Umfragen anlegen. Jede hat eine Frage, auf Wunsch eine kurze Beschreibung und 2 bis 20 Antworten. Besucher wählen eine Antwort oder, wenn Sie es erlauben, mehrere.

Angelegt, geändert und ausgewertet wird in einer Verwaltung, die ein Passwort schützt. Für jede Umfrage erhalten Sie dort drei fertige Codes zum Einbinden: einen Link, einen iFrame für Baukästen, WordPress und HTML-Seiten sowie drei Zeilen PHP für eigene PHP-Seiten. Die Statistik zeigt die Teilnahmen, einen Tagesverlauf der letzten 30 Tage und wie oft jemand ein zweites Mal abstimmen wollte. Das Ergebnis laden Sie auf Wunsch als CSV-Datei für Excel herunter.

Eine Datenbank braucht das Script nicht. Umfragen, Stimmen und Einstellungen liegen in Dateien im Ordner `daten`, den das Script gegen Aufrufe aus dem Browser sperrt. Die Umfrage selbst funktioniert ohne JavaScript und passt sich an schmale Handy-Bildschirme an.

Die Bildschirmfotos in dieser Anleitung zeigen die Umfragen eines erfundenen Sportvereins. Als Adresse steht dort `https://www.ihre-domain.de/umfrage/`.

2. Voraussetzungen

- **PHP ab Version 8.2.** Entwickelt und geprüft ist das Script mit PHP 8.5. Läuft auf dem Server eine ältere Version, zeigt das Script nur den Hinweis *Das Umfrage Script benötigt PHP 8.2 oder neuer.* Auf

diesem Server läuft PHP ... mit der gefundenen Version. Die PHP-Version stellen Sie im Kundenmenü Ihres Webhosters um.

- **Keine Datenbank.** Alle Daten stehen in Dateien im Ordner `daten`.
- **Webpace mit Apache oder nginx.** Unter Apache sperrt die mitgelieferte Datei `daten/.htaccess` den Datenordner. nginx liest keine `.htaccess`; die Dateien im Ordner `daten` geben trotzdem nichts preis, weil jede mit einer Sperrzeile beginnt. Wie Sie den Ordner unter nginx zusätzlich sperren, steht bei den [häufigen Fragen](#).
- **Die PHP-Erweiterungen JSON und Sessions.** Beide sind bei Webhostern in aller Regel eingeschaltet. JSON prüft das Script bei jedem Aufruf, ohne Sessions lässt sich die Verwaltung nicht öffnen.
- **Schreibrechte für den Ordner `daten`.** Nur dort legt das Script Dateien an.
- **HTTPS**, dringend empfohlen. Dann geht Ihr Passwort verschlüsselt über das Netz. Außerdem kann das Script sein Cookie gegen doppelte Stimmen in einem iFrame auf einer fremden Domain nur über HTTPS setzen.
- **Speicherplatz:** Die Programmdateien belegen weniger als 1 MB. Die Stimmen brauchen kaum Platz, denn das Script speichert Summen und keine einzelnen Stimmzettel.

Fehlt etwas, erscheint beim Aufruf die Seite *Das Umfrage Script ist noch nicht vollständig eingerichtet* mit allen Punkten, die zu tun sind. Bei dem Anbieter www.hosterplus.de erhalten Sie PHP-Webpace, auf dem das Script läuft.

3. Installation Schritt für Schritt

1. **Archiv entpacken.** Entpacken Sie das ZIP-Archiv auf Ihrem Rechner. Sie erhalten den Ordner `umfrage-script_3.0`. Die Datei `config.php` müssen Sie in aller Regel nicht ändern: Seitentitel, Sprache und IP-Sperre stellen Sie nach der Installation in der Verwaltung ein.
2. **Dateien per FTP hochladen.** Legen Sie auf Ihrem Webpace einen eigenen Ordner an, zum Beispiel `umfrage`, und laden Sie den **Inhalt** des Ordners `umfrage-script_3.0` hinein. Ein eigener Ordner hält die Dateien des Scripts von Ihrer Webseite getrennt, und die Adressen bleiben übersichtlich. Übertragen Sie dabei unbedingt die versteckte Datei `daten/.htaccess`. Manche FTP-Programme blenden Dateien mit einem Punkt am Anfang aus; in FileZilla schalten Sie die Anzeige unter **Server** → *Anzeige versteckter Dateien erzwingen* ein. Prüfen Sie danach auf dem Server, ob im Ordner `daten` die Dateien `.htaccess` und `index.html` liegen.
3. **Ordnerrechte setzen.** PHP muss im Ordner `daten` Dateien anlegen dürfen. Setzen Sie seine Rechte zuerst auf `755`. Bei den meisten Hostern genügt das, oft ist es schon voreingestellt. Nur wenn das Script den Ordner danach immer noch als nicht beschreibbar meldet und Ihr Hoster es ausdrücklich verlangt, setzen Sie `777`. Alle übrigen Dateien bleiben bei `644`, alle übrigen Ordner bei `755`.

In FileZilla klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den Ordner, wählen *Dateiberechtigungen* und tragen den numerischen Wert `755` ein. Die Ziffern bedeuten 7 = lesen, schreiben, ausführen, 5 = lesen und ausführen, 4 = nur lesen. Bei `777` darf jeder Benutzer des Servers in den Ordner schreiben, deshalb nur, wenn es nicht anders geht.

4. **Verwaltung aufrufen.** Öffnen Sie im Browser `https://www.ihre-domain.de/umfrage/admin.php` und ersetzen Sie *ihre-domain.de* und *umfrage* durch Ihre Domain und Ihren Ordner. Das Script prüft bei jedem Aufruf, ob der Ordner `daten` vorhanden und beschreibbar ist und ob PHP mit JSON umgehen kann. Fehlt etwas, zeigt es statt der Verwaltung die Seite *Das Umfrage Script ist noch nicht vollständig eingerichtet* mit allen Befunden, zum Beispiel *PHP darf im Ordner `daten/` keine Dateien anlegen*. Beheben Sie das und laden Sie die Seite neu.



Abb. 1: Der Ordner `daten` ist nicht beschreibbar.

5. **Passwort sofort festlegen.** Beim ersten Aufruf zeigt die Verwaltung nur die Seite *Passwort festlegen*. Tragen Sie Ihr Passwort unter *Neues Passwort* und *Passwort wiederholen* ein und klicken Sie auf **Passwort festlegen**. Es muss mindestens 10 Zeichen lang sein, und beide Eingaben müssen übereinstimmen. Ein Satz aus mehreren Wörtern ist sicher und leicht zu merken. Die Seite meldet danach *Das Passwort ist gespeichert. Sie sind jetzt angemeldet*. Gespeichert wird nicht das Passwort selbst, sondern nur ein Hash in der Datei `daten/zugang.php`. Aus ihm lässt sich das Passwort nicht zurückrechnen.

The screenshot shows the 'Umfrage Script 3.0' header. The main heading is 'Passwort festlegen'. Below it, a welcome message says: 'Willkommen! Legen Sie zuerst ein Passwort für die Verwaltung fest. Nur wer es kennt, kann Umfragen anlegen, ändern und auswerten.' There are two input fields: 'Neues Passwort' and 'Passwort wiederholen'. Below the first field, a note states: 'Mindestens 10 Zeichen. Ein Satz aus mehreren Wörtern ist sicher und leicht zu merken.' Below the second field is a blue button labeled 'Passwort festlegen'. At the bottom, a note explains: 'Gespeichert wird nur ein Hash des Passworts in der Datei daten/zugang.php, nicht das Passwort selbst. Falls Sie es vergessen, löschen Sie diese Datei per FTP und legen ein neues fest.'

Abb. 2: Beim ersten Aufruf legen Sie das Passwort der Verwaltung fest.

6. **Erste Umfrage anlegen.** Die Übersicht ist noch leer und bietet den Knopf **Erste Umfrage anlegen**. Stellen Sie vorher unter **Einstellungen** den Seitentitel ein (siehe [Einstellungen](#)), dann legen Sie die Umfrage an wie im Abschnitt [Eine Umfrage anlegen](#) beschrieben.

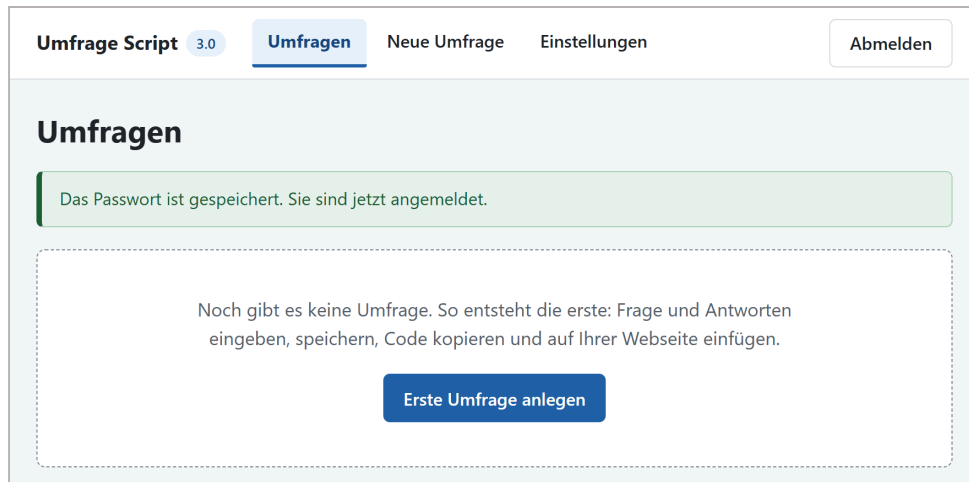


Abb. 3: Nach dem Festlegen des Passworts sind Sie angemeldet. Oben steht das Menü der Verwaltung.

Legen Sie das Passwort gleich nach dem Hochladen fest. Bis dahin kann jeder, der `admin.php` als Erster aufruft, selbst ein Passwort setzen und Ihre Umfragen verwalten. Rufen Sie die Verwaltung deshalb direkt nach dem FTP-Upload auf. Nehmen Sie ein Passwort, das Sie nirgends sonst verwenden.

Ist Ihnen die Installation zu aufwendig? Unser Installationsservice richtet das Script für Sie ein: www.php-space.info/script-installation-service/

4. Anmelden und abmelden

Die Verwaltung erreichen Sie immer über `admin.php` im Ordner des Scripts. Sind Sie nicht angemeldet, erscheint die Seite *Anmelden* mit dem Feld *Passwort* und dem Knopf **Anmelden**. Darunter steht, was bei einem vergessenen Passwort zu tun ist. Nach der Anmeldung landen Sie auf der Seite, die Sie aufrufen wollten, zum Beispiel über ein Lesezeichen auf die Statistik.

Oben stehen die Menüpunkte **Umfragen**, **Neue Umfrage** und **Einstellungen**, rechts der Knopf **Abmelden**. Danach meldet die Seite *Sie sind abgemeldet*. Die Anmeldung endet außerdem, wenn Sie den Browser schließen. Melden Sie sich an fremden oder gemeinsam genutzten Rechnern immer ab.

Bei einem falschen Passwort meldet die Seite *Das Passwort ist falsch*. Nach fünf Fehlversuchen innerhalb von 15 Minuten sperrt das Script die Anmeldung von dieser Internetverbindung aus für 15 Minuten: *Zu viele Fehlversuche. Die Anmeldung ist für Ihre Adresse noch ... Min. gesperrt*. Probieren viele verschiedene Adressen gleichzeitig Passwörter aus (mindestens 20 Fehlversuche in 15 Minuten), nimmt das Script für alle nur noch einen Versuch alle 10 Sekunden an. Mit dem richtigen Passwort kommen Sie dann trotzdem hinein, Sie müssen höchstens ein paar Sekunden warten.

5. Einstellungen

Unter **Einstellungen** legen Sie fest, was für alle Umfragen gilt. Nach **Einstellungen speichern** meldet die Seite *Die Einstellungen sind gespeichert*.

Umfrage Script 3.0
Umfragen
Neue Umfrage
Einstellungen
Abmelden

Einstellungen

Die Einstellungen sind gespeichert.

Umfrageseite

Seitentitel

Überschrift der Umfrageseite und Titel im Browserfenster, 1 bis 80 Zeichen. Im iFrame und bei der PHP-Einbindung erscheint er nicht.

Sprache

Sprache der Umfrageseite und dieser Verwaltung.

IP-Sperre nach einer Stimme

 Stunden

So lange nimmt eine Umfrage von derselben IP-Adresse keine weitere Stimme an, auch nicht aus einem anderen Browser oder nach dem Löschen der Cookies. In Schulen, Firmen und öffentlichen WLANs teilen sich aber oft viele Menschen eine Adresse: Dann kann dort nur der Erste abstimmen. Für solche Zielgruppen wählen Sie wenige Stunden oder 0 (dann gilt nur die Sperre per Cookie). Gespeichert wird nie die Adresse selbst, nur eine daraus berechnete Kennung, aus der sie sich nicht zurückrechnen lässt. Höchstens 720 Stunden (30 Tage).

Standard-Umfrage

Diese Umfrage zeigt umfrage.php, wenn in der Adresse keine Nummer steht, zum Beispiel beim Aufruf des Script-Ordners.

Einstellungen speichern

Abb. 4: Die Einstellungen der Umfrageseite, hier mit 24 Stunden IP-Sperre und Umfrage Nr. 2 als Standard.

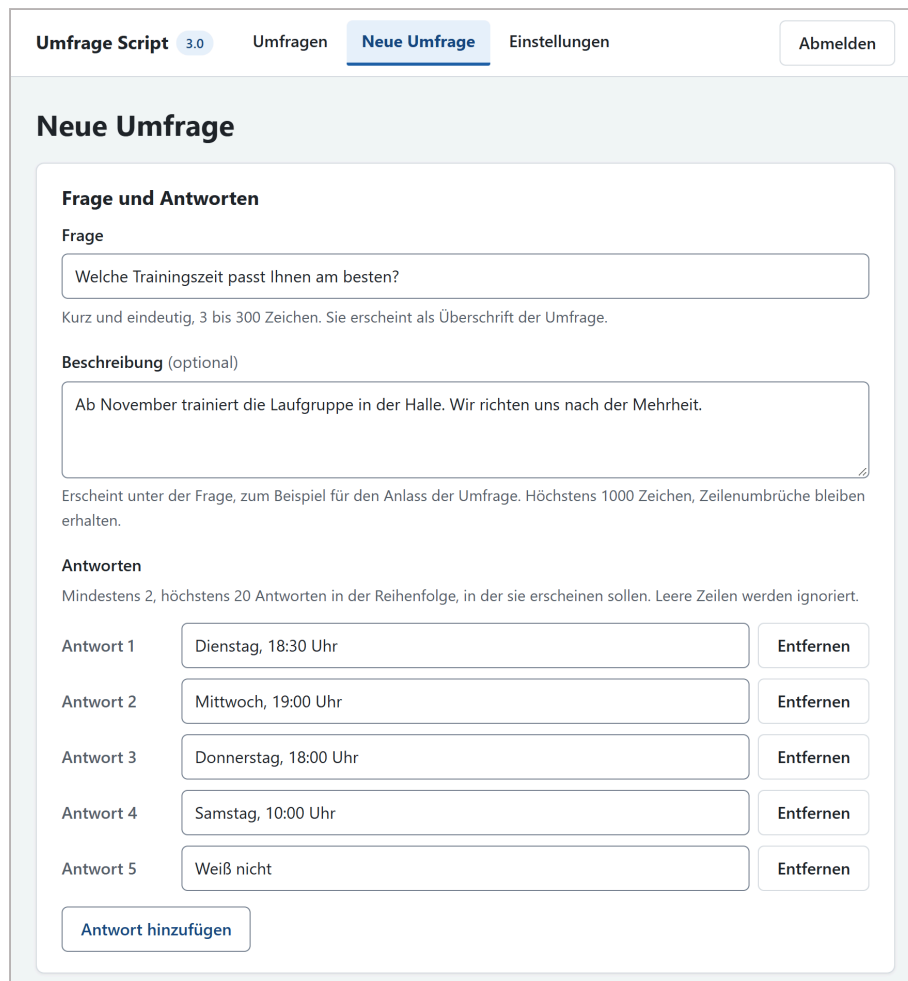
- **Seitentitel** (1 bis 80 Zeichen, voreingestellt *Umfrage*). Überschrift der Umfrageseite `umfrage.php` und Titel im Browserfenster. Im iFrame und bei der PHP-Einbindung erscheint er nicht. Tragen Sie den Namen Ihrer Seite oder Ihres Vereins ein, zum Beispiel *Umfragen des SV Lindenhain*.
- **Sprache**. Deutsch (Sie), English, Español, Français oder Italiano. Die Wahl gilt für die Umfrageseite und für die Verwaltung.
- **IP-Sperre nach einer Stimme** (0 bis 720 Stunden, voreingestellt 24). So lange nimmt eine Umfrage von derselben IP-Adresse keine weitere Stimme an, auch nicht aus einem anderen Browser.
Empfehlung: Für eine öffentliche Webseite passen die voreingestellten 24 Stunden. Stimmen viele Menschen aus demselben Netz ab, etwa in einer Schule, einer Firma oder im WLAN des Vereinsheims, teilen sie sich oft eine Adresse, und dann kommt nur der Erste durch. Stellen Sie für solche Umfragen wenige Stunden oder 0 ein; bei 0 gilt nur die Sperre per Cookie. Dasselbe gilt, wenn vor Ihrer Webseite ein Dienst wie Cloudflare oder ein anderer Proxy sitzt (siehe [Schutz vor Mehrfachabstimmung](#)). Gespeichert wird nie die Adresse selbst, nur eine daraus berechnete Kennung, aus der sie sich nicht zurückrechnen lässt.
- **Standard-Umfrage**. Diese Umfrage zeigt `umfrage.php`, wenn in der Adresse keine Nummer steht, also auch beim Aufruf des Ordners `https://www.ihre-domain.de/umfrage/`. Voreingestellt ist *Automatisch: die neueste laufende Umfrage*. Wählen Sie eine bestimmte Umfrage, erscheint sie auch dann, wenn sie noch geplant oder schon beendet ist, zusammen mit dem passenden Hinweis.

Darunter ändern Sie im Kasten **Passwort ändern** Ihr Passwort: *Bisheriges Passwort*, *Neues Passwort* (mindestens 10 Zeichen) und *Passwort wiederholen*. Sie bleiben danach angemeldet, alle anderen Anmeldungen, etwa auf einem zweiten Gerät, enden. Ein falsches bisheriges Passwort zählt wie ein Fehlversuch bei der Anmeldung.

Der Kasten **System** nennt PHP-Version, Script-Version, ob der Ordner `daten/` beschreibbar ist, und die Zeitzone. Diese Angaben helfen, wenn Sie Unterstützung brauchen. Die Zeitzone stellen Sie in der `config.php` ein (siehe [Anpassen](#)).

6. Eine Umfrage anlegen

Klicken Sie im Menü auf **Neue Umfrage**. Das Formular hat vier Kästen: *Frage und Antworten*, *Abstimmung*, *Ergebnis* und *Zeitraum*. Unter jedem Feld steht eine kurze Hilfe. Die Empfehlungen in diesem Abschnitt sollen helfen, dass Ihr Ergebnis aussagekräftig wird.



Umfrage Script 3.0 Umfragen **Neue Umfrage** Einstellungen Abmelden

Neue Umfrage

Frage und Antworten

Frage

Welche Trainingszeit passt Ihnen am besten?

Kurz und eindeutig, 3 bis 300 Zeichen. Sie erscheint als Überschrift der Umfrage.

Beschreibung (optional)

Ab November trainiert die Laufgruppe in der Halle. Wir richten uns nach der Mehrheit.

Erscheint unter der Frage, zum Beispiel für den Anlass der Umfrage. Höchstens 1000 Zeichen, Zeilenumbrüche bleiben erhalten.

Antworten

Mindestens 2, höchstens 20 Antworten in der Reihenfolge, in der sie erscheinen sollen. Leere Zeilen werden ignoriert.

Antwort 1 Dienstag, 18:30 Uhr Entfernen

Antwort 2 Mittwoch, 19:00 Uhr Entfernen

Antwort 3 Donnerstag, 18:00 Uhr Entfernen

Antwort 4 Samstag, 10:00 Uhr Entfernen

Antwort 5 Weiß nicht Entfernen

Antwort hinzufügen

Abb. 5: Frage, Beschreibung und Antworten. Die letzte Antwort fängt die Unentschlossenen auf.

Frage und Antworten

- **Frage** (3 bis 300 Zeichen). Sie erscheint als Überschrift der Umfrage. Fragen Sie neutral und nach genau einer Sache. *Finden Sie nicht auch, dass das Training zu früh beginnt?* legt die Antwort schon nahe, *Wie gefallen Ihnen Trainingszeit und Halle?* fragt zwei Dinge auf einmal. Besser ist *Welche Trainingszeit passt Ihnen am besten?*
- **Beschreibung** (freiwillig, höchstens 1000 Zeichen). Sie steht unter der Frage und eignet sich für den Anlass, zum Beispiel *Ab November trainiert die Laufgruppe in der Halle. Wir richten uns nach der Mehrheit*. Zeilenumbrüche bleiben erhalten. Fassen Sie sich kurz, denn jede Zeile macht die Umfrage im iFrame höher.

- **Antworten** (2 bis 20, je höchstens 150 Zeichen). Sie erscheinen in der eingegebenen Reihenfolge, leere Zeilen übergeht das Script. Mit **Antwort hinzufügen** kommt eine Zeile dazu, **Entfernen** nimmt eine heraus. Ohne JavaScript stehen immer mindestens zwei leere Zeilen bereit. Keine Antwort darf doppelt vorkommen, Groß- und Kleinschreibung zählt dabei nicht.

Empfehlung: 3 bis 6 Antworten, die sich nicht überschneiden und zusammen alle wichtigen Möglichkeiten abdecken. Setzen Sie ans Ende eine Antwort wie *Weiß nicht* oder *Keine Angabe*. Sonst wählen Unentschlossene irgendetwas, und das verfälscht das Ergebnis. Kurze Antworten lesen sich auf dem Handy besser.

Abstimmung

☐ **Mehrere Antworten erlauben (Mehrfachauswahl)**
Besucher kreuzen statt einer Antwort mehrere an. Die Anteile im Ergebnis beziehen sich dann auf die Teilnehmer und können zusammen mehr als 100 % ergeben.

Höchstens so viele Antworten ankreuzen

0

Nur bei Mehrfachauswahl. 0 bedeutet beliebig viele, sonst eine Zahl von 2 bis zur Zahl der Antworten, zum Beispiel 3 für „Wählen Sie Ihre drei Favoriten“.

☐ **Antworten in zufälliger Reihenfolge zeigen**
Antworten weiter oben werden öfter gewählt, nur weil sie zuerst gelesen werden. Eine gemischte Reihenfolge gleicht das aus. Ergebnis und Statistik bleiben in Ihrer Reihenfolge. Nicht sinnvoll bei Abstufungen wie „sehr gut“ bis „schlecht“.

Ergebnis

Ergebnis für Besucher sichtbar

Nach der eigenen Stimme (empfohlen)

Wer das Zwischenergebnis schon vor der Stimme sieht, schließt sich leichter der Mehrheit an. Erst nach der eigenen Stimme gezeigt, bleibt die Wahl unbeeinflusst, und das Ergebnis wird zum Dankeschön fürs Mitmachen. In der Verwaltung sehen Sie es immer.

☒ **Zahl der Teilnahmen unter dem Ergebnis anzeigen**
Zum Beispiel „Bisher abgegebene Stimmen: 17“. Solange nur wenige abgestimmt haben, wirkt die Umfrage ohne diese Zahl oft einladender.

Zeitraum

Beide Angaben sind freiwillig. Außerhalb des Zeitraums nimmt die Umfrage keine Stimmen an. Die Zeiten gelten in der Zeitzone Europe/Berlin.

Beginn (optional)

tt.mm.jjjj --:--

Ende (optional)

31.10.2026 20:00

Leer lassen: Die Umfrage beginnt sofort.
Leer lassen: Die Umfrage läuft, bis Sie sie beenden.

Umfrage speichern

Abbrechen

Abb. 6: Abstimmung, Ergebnis und Zeitraum. Diese Umfrage endet am 31.10.2026 um 20:00 Uhr.

Abstimmung

- **Mehrere Antworten erlauben (Mehrfachauswahl).** Besucher kreuzen dann Kästchen statt einer einzigen Antwort an. Das passt zu Fragen wie *Welche Angebote soll der Verein 2027 ausbauen?* Die Anteile im Ergebnis beziehen sich dabei auf die Teilnehmenden, nicht auf die Summe der Kreuze. Haben 97 Personen teilgenommen und 41 davon *Kinderturnen* angekreuzt, steht dort 42,3 %. Zusammen ergeben die Anteile deshalb mehr als 100 % (Abb. 10).
- **Höchstens so viele Antworten ankreuzen.** Nur bei Mehrfachauswahl: 0 heißt beliebig viele, sonst eine Zahl von 2 bis zur Zahl der Antworten. **Empfehlung:** Setzen Sie eine Grenze, etwa 3 für *Wählen*

Sie Ihre drei Favoriten. Ohne Grenze kreuzen manche einfach alles an, und das Ergebnis sagt wenig über die Wünsche aus.

- **Antworten in zufälliger Reihenfolge zeigen.** Antworten weiter oben werden öfter gewählt, nur weil man sie zuerst liest. Gemischt gleicht sich dieser Reihenfolge-Effekt aus. Das Script mischt bei jedem Aufruf neu, Ergebnis und Statistik bleiben in Ihrer Reihenfolge. Sinnvoll ist das bei Aufzählungen wie Angeboten oder Vorschlägen, nicht bei Abstufungen von *sehr gut* bis *schlecht* und nicht bei Wochentagen oder Uhrzeiten. Die letzte Antwort mischt nicht mit, sie bleibt immer am Ende. Setzen Sie eine Ausweichantwort wie *Weiß nicht* oder *Andere* deshalb an die letzte Stelle. Bei nur zwei Antworten wird folglich gar nicht gemischt.

Ergebnis

Unter **Ergebnis für Besucher sichtbar** wählen Sie, wann Besucher das Ergebnis sehen. Sie selbst sehen es in der Verwaltung immer.

Einstellung	Was Besucher sehen
Nach der eigenen Stimme (empfohlen)	Das Ergebnis erscheint nach der Stimme als Dankeschön und nach dem Ende der Umfrage für alle. Wer das Zwischenergebnis schon vor der Stimme kennt, schließt sich leichter der Mehrheit an (Mitläufereffekt). Mit dieser Einstellung bleibt die Wahl davon unbeeinflusst.
Immer, auch vor der Stimme	Unter dem Formular steht der Link <i>Ergebnis ansehen</i> , beim Ergebnis der Link <i>Zur Abstimmung</i> . So verhielt sich Version 2.0. Passt zu lockeren Umfragen, bei denen das Zwischenergebnis Lust aufs Mitmachen machen soll.
Erst nach dem Ende der Umfrage	Nach der Stimme erscheint <i>Das Ergebnis erscheint nach dem Ende der Umfrage am</i> Geben Sie dazu im Zeitraum ein Ende an, sonst sehen Besucher das Ergebnis erst, wenn Sie die Umfrage von Hand beenden. Gut geeignet, wenn frühe Stimmen die späteren nicht lenken sollen, etwa bei der Wahl eines neuen Vereinslogos.
Nie, nur hier in der Verwaltung	Besucher sehen nach der Stimme nur den Dank. Für interne Abfragen, deren Ergebnis Sie erst selbst auswerten möchten.

Zahl der Teilnahmen unter dem Ergebnis anzeigen ergänzt das Ergebnis um eine Zeile wie *Bisher abgegebene Stimmen: 149*, bei Mehrfachauswahl *Bisherige Teilnahmen: 97*. Solange erst wenige abgestimmt haben, wirkt die Umfrage ohne diese Zahl oft einladender.

Zeitraum

Beginn und **Ende** sind freiwillig. Ohne Beginn startet die Umfrage sofort, ohne Ende läuft sie, bis Sie sie beenden. Das Ende muss nach dem Beginn liegen. Die Zeiten gelten in der Zeitzone aus der `config.php`, voreingestellt Europe/Berlin. Vor dem Beginn sehen Besucher nur *Die Umfrage beginnt am ...*, nach dem Ende *Diese Umfrage ist beendet.* und, je nach Einstellung, das Ergebnis.

Empfehlung: Brauchen Sie das Ergebnis zu einem Termin, setzen Sie ein Ende. Die Umfrage schließt dann von selbst, im Beispiel am 31.10.2026, bevor im November das Hallentraining beginnt. Mit einem Beginn in der Zukunft können Sie eine Umfrage vorbereiten und schon einbinden, bevor sie startet.

Speichern und bearbeiten

Mit **Umfrage speichern** legen Sie die Umfrage an. Sie landen auf der Seite *Umfrage einbinden* mit der Meldung *Die Umfrage ist angelegt. Kopieren Sie jetzt einen der Codes und fügen Sie ihn auf Ihrer Webseite ein.* Stimmt eine Eingabe nicht, erscheint das Formular erneut mit einer Meldung, alle Eingaben bleiben erhalten. **Abbrechen** führt ohne Speichern zurück zur Übersicht.

Ändern können Sie eine Umfrage jederzeit über **Bearbeiten** in der Übersicht. Wurde schon abgestimmt, weist das Formular darauf hin, dass geänderte Antworttexte auch für die bisherigen Stimmen gelten. Eine Antwort mit Stimmen können Sie umbenennen, aber nicht entfernen; statt des Knopfs **Entfernen** steht dann zum Beispiel *Bereits 41-mal gewählt: Sie können die Antwort umbenennen, aber nicht entfernen*. Neue Antworten dürfen Sie ergänzen, sie beginnen bei 0 Stimmen.

Nach dem Start nur noch Tippfehler korrigieren. Wer aus *Dienstag, 18:30 Uhr* nachträglich *Freitag, 18:30 Uhr* macht, schiebt alle bisherigen Stimmen einer Antwort zu, die niemand gewählt hat. Legen Sie für eine inhaltlich andere Frage lieber eine neue Umfrage an.

Probelauf. Die Vorschau auf der Seite *Umfrage einbinden* zählt nichts. Wer dagegen über **Ansehen** in der Übersicht selbst abstimmt, gibt eine echte Stimme ab. Löschen Sie Probestimmen vor dem Start mit **Stimmen zurücksetzen** in der Statistik. Danach können Sie wie alle anderen erneut abstimmen, auch mit demselben Browser.

7. Die Umfrage einbinden

Die Seite *Umfrage einbinden* erscheint nach dem Anlegen einer Umfrage und jederzeit über **Einbinden** in der Übersicht oder der Statistik. Sie bietet drei Wege, jeweils mit fertigem Code. Ein Klick in ein Feld markiert den ganzen Code, **Code kopieren** legt ihn in die Zwischenablage und meldet *Kopiert. Fügen Sie den Code jetzt auf Ihrer Seite ein*. Für die meisten Webseiten passt der iFrame.

Umfrage Script 3.0

Umfragen

Neue Umfrage

Einstellungen

Abmelden

Umfrage einbinden

Die Umfrage ist angelegt. Kopieren Sie jetzt einen der Codes und fügen Sie ihn auf Ihrer Webseite ein.

Welche Trainingszeit passt Ihnen am besten?

● **Läuft** bis 31.10.2026, 20:00 Uhr Nr. 2

Wählen Sie einen der drei Wege. Für die meisten Webseiten passt der iFrame.

Link

Die Umfrage als eigene Seite, zum Beispiel für einen Newsletter, soziale Netzwerke oder einen Knopf auf Ihrer Webseite.

https://www.ihre-domain.de/umfrage/umfrage.php?id=2

Code kopieren

iFrame empfohlen

Zeigt die Umfrage direkt in Ihrer Seite. Das klappt in jedem Baukasten, in WordPress (Block „Individuelles HTML“) und in reinem HTML: Fügen Sie den Code dort ein, wo die Umfrage erscheinen soll. Die Höhe ist geschätzt; erscheint ein Bildlauf, erhöhen Sie den Wert bei height.

<iframe src="https://www.ihre-domain.de/umfrage/umfrage.php?id=2&einbettung=1" title="Welche Trainingszeit passt Ihnen am besten?" loading="lazy" width="100%" height="480" style="border:0;max-width:560px"></iframe>

Code kopieren

Kopiert. Fügen Sie den Code jetzt auf Ihrer Seite ein.

Abb. 7: Link und iFrame für Umfrage Nr. 2. Weiter unten folgen der PHP-Code und eine Vorschau.

Link

Die Umfrage als eigene Seite mit Ihrem Seitentitel als Überschrift, etwa für einen Newsletter, soziale Netzwerke oder einen Knopf auf Ihrer Webseite:

```
https://www.ihre-domain.de/umfrage/umfrage.php?id=2
```

iFrame (empfohlen)

Der iFrame zeigt die Umfrage direkt in Ihrer Seite. Das klappt in jedem Baukasten, in WordPress mit dem Block *Individuelles HTML* und in reinem HTML. Fügen Sie den Code dort ein, wo die Umfrage erscheinen soll:

```
<iframe src="https://www.ihre-domain.de/umfrage/umfrage.php?id=2&einbettung=1" title="Welche Trainingszeit passt Ihnen am besten?" loading="lazy" width="100%" height="480" style="border:0;margin-width:560px"></iframe>
```

Im iFrame fehlt der Seitentitel, der Hintergrund ist durchsichtig, und die Umfrage nimmt Ihre Seitenbreite ein, höchstens 560 Pixel. Die Höhe schätzt das Script: 220 Pixel plus 44 je Antwort, 40 mehr mit Beschreibung. Das reicht auch für eine Fehlermeldung und eine zweizeilige Frage auf dem Handy. Brechen lange Antworten um, braucht jede Zeile etwa 20 Pixel mehr. Erscheint im iFrame ein Bildlauf, erhöhen Sie den Wert bei `height`, zum Beispiel um 50.

Auf derselben Domain einbinden. Binden Sie die Umfrage möglichst auf der Domain ein, auf der das Script liegt. Viele Browser sperren Cookies in iFrames fremder Domains. Dann verhindert nur noch die IP-Sperre, dass jemand mehrfach abstimmt.

PHP

Für eigene PHP-Seiten auf derselben Domain gibt es einen Weg ganz ohne iFrame. Die Umfrage steht dann direkt in Ihrem Seiten Quelltext. Die Einbinden-Seite liefert drei Zeilen:

```
<?php require __DIR__ . '/umfrage/einbinden.php'; ?>
<link rel="stylesheet" href="https://www.ihre-domain.de/umfrage/template/standard/style.css">
<?php umfrage_anzeigen(2); ?>
```

1. Die erste Zeile gehört ganz an den Anfang Ihrer Seite, vor jede Ausgabe und auch vor Leerzeilen. Nach einer Stimme lädt der Browser Ihre Seite neu und springt zur Umfrage; Ihre übrigen Parameter in der Adresse bleiben erhalten. Das geht nur, solange noch nichts ausgegeben wurde.
2. Die zweite Zeile lädt das Aussehen der Umfrage und gehört in den `<head>`-Bereich.
3. Die dritte Zeile steht an der Stelle, an der die Umfrage erscheinen soll. Die Zahl ist die Nummer der Umfrage. Mehrere Umfragen auf einer Seite sind möglich, mit je einer solchen Zeile.

`/umfrage` in der ersten Zeile ist der Weg von Ihrer Seite zum Ordner des Scripts. Liegt Ihre Seite im Hauptverzeichnis und das Script in `/umfrage/`, passt der Code so. Liegt die Seite in einem Unterordner, etwa `/verein/`, schreiben Sie `'../umfrage/einbinden.php'`. Ihre Seite muss auf `.php` enden. Die Einbindung lässt Ihre Seite unberührt: Sie legt keine Variablen an, und Zeitzone und Fehlerbehandlung Ihrer Seite bleiben, wie sie sind. Tritt in der Umfrage ein Fehler auf, erscheint an ihrer Stelle eine kurze Meldung, der Rest der Seite läuft weiter.

Vorschau

Unter den Codes zeigt die Seite die Umfrage so, wie sie im iFrame erscheint. Der Knopf **Abstimmen** ist dort gesperrt, und nichts wird gezählt. Mit **Zur Statistik** und **Zur Übersicht** geht es weiter.

8. Abstimmen und Ergebnis aus Sicht der Besucher

Besucher wählen eine Antwort und klicken auf **Abstimmen**. Vorausgewählt ist nichts. Wer ohne Auswahl abstimmt, liest *Bitte wählen Sie eine Antwort aus.*, wer bei Mehrfachauswahl zu viele ankreuzt, *Bitte wählen Sie höchstens 3 Antworten aus.* Die Auswahl bleibt in beiden Fällen erhalten. Nach der Stimme erscheint *Vielen Dank für Ihre Stimme.* und, je nach Einstellung, das Ergebnis mit Balken und Anteilen.

Umfragen des SV Lindenhain

Welche Trainingszeit passt Ihnen am besten?

Ab November trainiert die Laufgruppe in der Halle. Wir richten uns nach der Mehrheit.

☐ Dienstag, 18:30 Uhr

☒ Mittwoch, 19:00 Uhr

☐ Donnerstag, 18:00 Uhr

☐ Samstag, 10:00 Uhr

☐ Weiß nicht

Abstimmen

[Umfrage Script von php-space.info](#)

Umfragen des SV Lindenhain

Welche Trainingszeit passt Ihnen am besten?

Ab November trainiert die Laufgruppe in der Halle. Wir richten uns nach der Mehrheit.

Vielen Dank für Ihre Stimme.

Dienstag, 18:30 Uhr	27,5 %
Mittwoch, 19:00 Uhr	35,6 %
Donnerstag, 18:00 Uhr	22,1 %
Samstag, 10:00 Uhr	11,4 %
Weiß nicht	3,4 %

Bisher abgegebene Stimmen: 149

[Umfrage Script von php-space.info](#)

Abb. 8 und 9: Die Umfrageseite `umfrage.php` auf dem Handy, links vor, rechts nach der Stimme.

Bei Mehrfachauswahl steht hinter jedem Anteil die Zahl der Stimmen, darunter der Hinweis *Mehrfachauswahl: Die Summe kann über 100 % liegen.* Die Anteile beziehen sich auf die Teilnehmenden.

Umfragen des SV Lindenhain

Welche Angebote soll der Verein 2027 ausbauen?

Die Ergebnisse besprechen wir auf der Mitgliederversammlung im Januar.

Vielen Dank für Ihre Stimme.

Kinderturnen	42,3 % (41 Stimmen)
Laufftreff	39,2 % (38 Stimmen)
Yoga	39,2 % (38 Stimmen)
Tischtennis	17,5 % (17 Stimmen)
Fitness ab 60	33,0 % (32 Stimmen)
Beachvolleyball	28,9 % (28 Stimmen)

Bisherige Teilnahmen: 97

Mehrfachauswahl: Die Summe kann über 100 % liegen.

[Umfrage Script von php-space.info](#)

Abb. 10: 97 Teilnahmen, die Anteile ergeben zusammen rund 200 %.

Je nach Lage sehen Besucher statt des Formulars eine dieser Meldungen:

Meldung	Wann
<i>Sie haben bereits abgestimmt.</i>	Der Browser hat schon abgestimmt oder die IP-Sperre greift. Das Ergebnis erscheint dazu, wenn es sichtbar sein darf.
<i>Die Umfrage beginnt am ...</i>	Der Beginn liegt in der Zukunft.
<i>Diese Umfrage ist beendet.</i>	Sie haben die Umfrage beendet oder ihr Ende ist erreicht. Das Ergebnis erscheint dazu, außer bei <i>Nie, nur hier in der Verwaltung.</i>
<i>Das Ergebnis erscheint nach dem Ende der Umfrage am ...</i>	Nach der Stimme bei der Einstellung <i>Erst nach dem Ende der Umfrage</i> ; ohne Ende fehlt das Datum.
<i>Zurzeit läuft keine Umfrage.</i>	Aufruf ohne Nummer, und es gibt keine laufende Umfrage und keine Standard-Umfrage.
<i>Diese Umfrage wurde nicht gefunden.</i>	Die Nummer in der Adresse stimmt nicht, oder die Umfrage wurde gelöscht.

Unter jeder Umfrage steht der Link *Umfrage Script von php-space.info*, auch im iFrame und bei der PHP-Einbindung (siehe [Copyright](#)).

9. Schutz vor Mehrfachabstimmung

Zwei Sperren sorgen dafür, dass eine Person nicht beliebig oft abstimmt:

- **Cookie.** Nach der Stimme setzt das Script im Browser ein Cookie für diese Umfrage. Es gilt 365 Tage, endet die Umfrage später, bis zu ihrem Ende. Derselbe Browser sieht danach *Sie haben bereits abgestimmt*. Nach **Stimmen zurücksetzen** gilt das Cookie nicht mehr (siehe [Abschnitt 11](#)).
- **IP-Sperre.** Zusätzlich merkt sich das Script für die eingestellte Dauer (voreingestellt 24 Stunden) eine nicht umkehrbare Kennung der IP-Adresse. Von derselben Adresse nimmt die Umfrage in dieser Zeit keine weitere Stimme an, auch nicht aus einem anderen Browser oder nach dem Löschen der Cookies. Bei IPv6 gilt die Sperre für den ganzen Anschluss, weil Geräte dort oft wechselnde Adressen aus demselben Bereich bekommen.

Jeder abgewiesene Versuch zählt in der Statistik als *abgewiesene Wiederholung*. Außerdem enthält das Formular ein verstecktes Feld, das nur Programme ausfüllen, die Formulare automatisch abschicken. Ist es ausgefüllt, verwirft das Script die Stimme ohne Meldung.

Stimmen aus einem Formular, das auf einer fremden Website steht und an Ihre Umfrage geschickt wird, zählt das Script nicht. So kann keine fremde Seite die Browser ihrer Besucher unbemerkt für eine bestimmte Antwort abstimmen lassen. Der Besucher liest dann *Ihre Stimme konnte nicht gezählt werden. Bitte stimmen Sie direkt in der Umfrage ab.* und sieht darunter das Formular der Umfrage. Ihr eigenes Formular ist davon nie betroffen, auch nicht im iFrame auf einer fremden Seite oder bei der PHP-Einbindung.

Ehrlich gesagt: Eine anonyme Online-Umfrage lässt sich nie vollständig gegen Mehrfachabstimmung schützen. Wer die Cookies löscht und die IP-Adresse wechselt, etwa mit dem Handy im Mobilfunknetz oder über einen VPN-Dienst, kann erneut abstimmen. Die Sperren halten Gelegenheitsversuche ab, aber nicht jemanden, der es darauf anlegt. Für verbindliche Entscheidungen wie Vorstandswahlen oder Beschlüsse ist eine anonyme Umfrage nicht gedacht.

Firmen- und Schulnetze. Hinter einem Anschluss sitzen dort oft Dutzende Menschen mit derselben öffentlichen Adresse. Während der IP-Sperre kann aus diesem Netz nur einer abstimmen, alle anderen lesen *Sie haben bereits abgestimmt*. Richtet sich Ihre Umfrage an eine Schule, eine Firma oder Gäste im

selben WLAN, stellen Sie die IP-Sperre auf wenige Stunden oder auf 0. Das Cookie schützt dann weiter je Browser.

Cloudflare und andere vorgeschaltete Dienste. Sitzt vor Ihrer Webseite ein Dienst wie Cloudflare oder ein anderer Proxy, sieht das Script oft nicht die Adresse des Besuchers, sondern die des Dienstes. Viele Besucher teilen sich dann wenige Adressen, und die IP-Sperre hält auch ehrliche Teilnehmer ab. Stellen Sie sie dort auf wenige Stunden oder 0. Die Adressangaben, die solche Dienste mitschicken, wertet das Script bewusst nicht aus, weil jeder Besucher sie selbst fälschen könnte.

iFrame auf einer fremden Domain. Liegt die Umfrage auf einer anderen Domain als die Seite, die sie einbindet, sperren viele Browser das Cookie im iFrame. Dann bleibt nur die IP-Sperre. Stellen Sie sie in diesem Fall nicht auf 0.

10. Übersicht und Statistik

Übersicht

Der Menüpunkt **Umfragen** listet alle Umfragen, die neueste oben. Unter jeder Frage stehen die Nummer und, wo es zutrifft, *Mehrfachauswahl*, aus *Version 2.0* und *Standard-Umfrage*. Der Zustand heißt **Geplant**, **Läuft** oder **Beendet**. Daneben folgen die Zahl der Teilnahmen und der Zeitraum.

Umfrage Script3.0

Umfragen

Neue Umfrage

Einstellungen

Abmelden

Umfragen

Frage	Zustand	Teilnahmen	Zeitraum	Aktionen
Wie zufrieden sind Sie mit dem neuen Vereinsheim? Nr. 4	Geplant	0	01.10.2026 bis 31.10.2026	Statistik Bearbeiten Einbinden Ansehen Beenden Löschen
Welche Angebote soll der Verein 2027 ausbauen? Nr. 3 · Mehrfachauswahl	Läuft	97	ohne zeitliche Begrenzung	Statistik Bearbeiten Einbinden Ansehen Beenden Löschen
Welche Trainingszeit passt Ihnen am besten? Nr. 2 · Standard-Umfrage	Läuft	149	bis 31.10.2026	Statistik Bearbeiten Einbinden Ansehen Beenden Löschen
Soll das Sommerfest wieder am Badesee stattfinden? Nr. 1	Beendet	113	10.06.2026 bis 05.07.2026	Statistik Bearbeiten Einbinden Ansehen Löschen

Abb. 11: Vier Umfragen. Nr. 1 ist abgelaufen und hat deshalb weder *Beenden* noch *Fortsetzen*.

Die Knöpfe je Zeile: **Statistik**, **Bearbeiten**, **Einbinden**, **Ansehen** (öffnet die Umfrageseite im selben Fenster, eine Stimme dort zählt), **Beenden** bzw. **Fortsetzen** und **Löschen**. In einem Fenster unter 1000 Pixel Breite und auf dem Handy wird jede Zeile zu einer Karte.

Statistik

Statistik öffnet die Auswertung einer Umfrage. Oben stehen Frage, Zustand, Zeitraum und Nummer, darunter die Knöpfe **CSV herunterladen**, **Einbinden**, **Bearbeiten** und **Umfrage beenden** bzw. **Umfrage fortsetzen**.

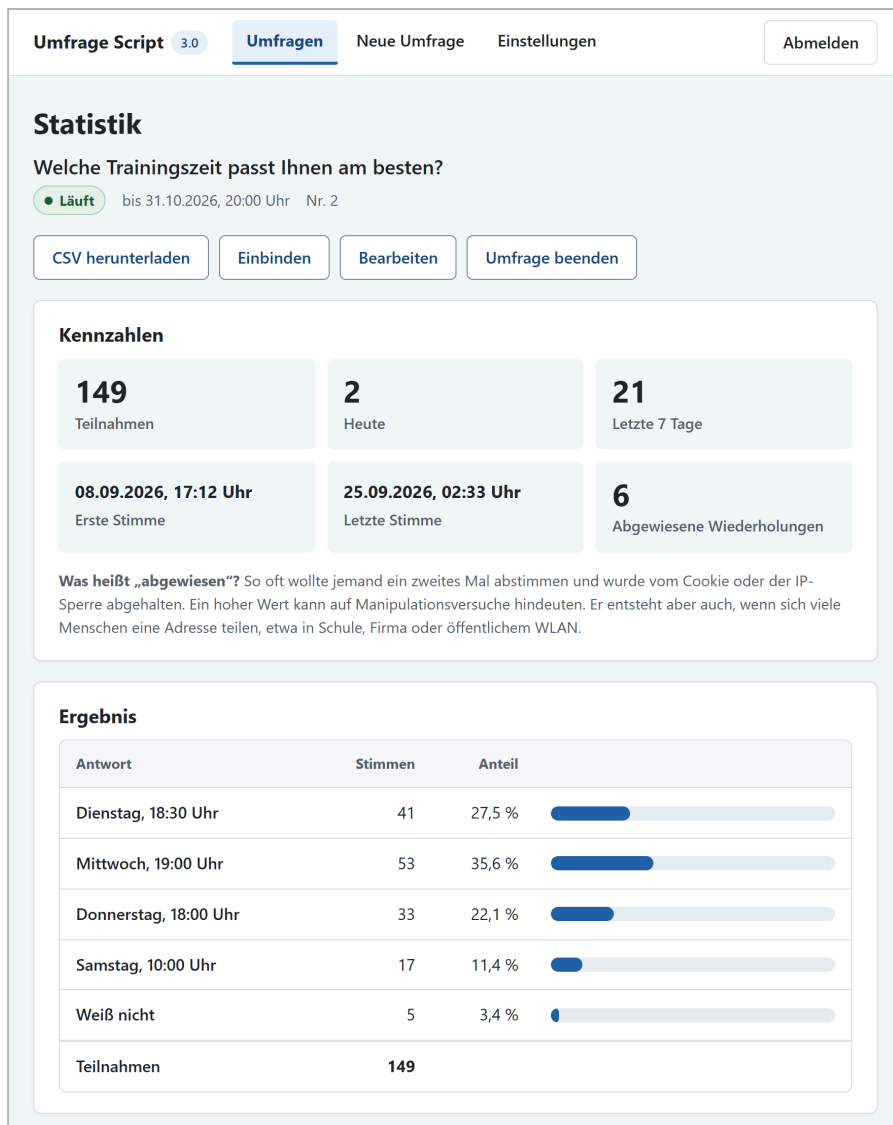


Abb. 12: Kennzahlen und Ergebnis der Umfrage nach der Trainingszeit.

Die **Kennzahlen** nennen die Teilnahmen insgesamt, heute und in den letzten 7 Tagen (heute und die sechs Tage davor), den Zeitpunkt der ersten und der letzten Stimme und die **abgewiesenen Wiederholungen**. Das sind Versuche, ein zweites Mal abzustimmen, die das Cookie oder die IP-Sperre abgehalten hat. Einzelne entstehen schon, wenn jemand die Umfrage in zwei Fenstern offen hat oder vom Handy im selben WLAN noch einmal abstimmen will. Steigt die Zahl auffällig, versucht womöglich jemand, das Ergebnis zu beeinflussen. Ein hoher Wert kann aber auch bedeuten, dass sich viele Teilnehmer eine Adresse teilen (siehe [Firmen- und Schulnetze](#)).

Die Tabelle **Ergebnis** zeigt je Antwort Stimmen, Anteil und Balken, darunter die Summe der Teilnahmen. Bei Mehrfachauswahl erklärt ein Satz, wie viele Kreuze die Teilnehmenden zusammen gesetzt haben.

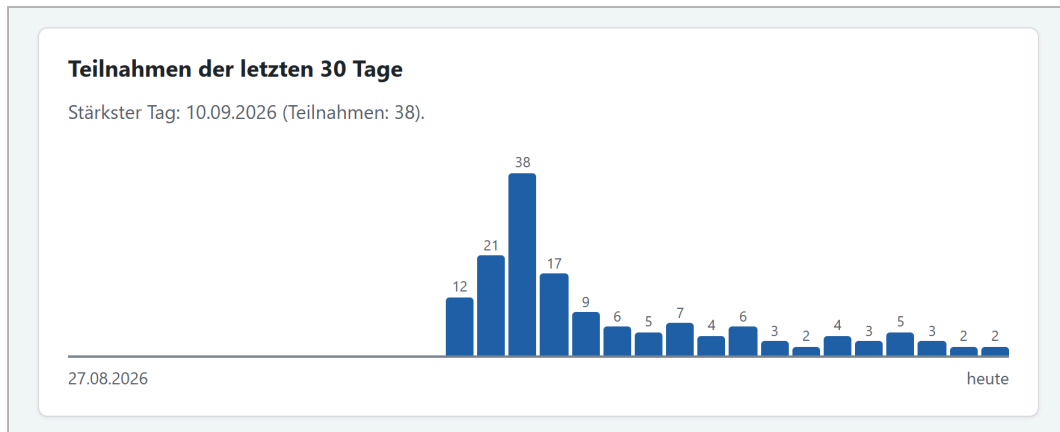


Abb. 13: Der Tagesverlauf. Die Umfrage startete am 08.09., der stärkste Tag war der 10.09.

Der Abschnitt **Teilnahmen der letzten 30 Tage** zeigt je Tag eine Säule mit der Zahl darüber und nennt den stärksten Tag. Daran sehen Sie, wann ein Newsletter oder ein Beitrag in sozialen Netzwerken Stimmen gebracht hat. Ganz links steht der erste Tag des Zeitraums, rechts *heute*. Hat noch niemand abgestimmt, erscheint statt der Säulen ein Hinweis; gab es Stimmen, aber keine in den letzten 30 Tagen, steht dort *In den letzten 30 Tagen wurde nicht abgestimmt*. So ist es auch bei einer aus Version 2.0 übernommenen Umfrage.

CSV-Datei für Excel

CSV herunterladen liefert die Datei `umfrage-2-ergebnis.csv` (mit der Nummer der Umfrage). Sie enthält oben Frage, Zeitraum und Teilnahmen, dann die Tabelle *Antwort, Stimmen, Anteil in %* und nach einer Leerzeile je Tag das Datum, die Teilnahmen und die Stimmen je Antwort. Umlaute kommen richtig an. Trenn- und Dezimalzeichen richten sich nach der eingestellten Sprache, so wie Excel sie im jeweiligen Land erwartet: Auf Deutsch, Spanisch, Französisch und Italienisch trennt das Semikolon die Spalten, und Zahlen stehen mit Dezimalkomma. Auf Englisch trennt das Komma, und Zahlen stehen mit Dezimalpunkt. Passen Sprache und Excel zusammen, öffnen Sie die Datei mit einem Doppelklick. Steht alles in Spalte A, gehen Sie in Excel über *Daten* → *Aus Text/CSV* und wählen das passende Trennzeichen. LibreOffice Calc fragt beim Öffnen selbst nach dem Trennzeichen. Beginnt eine Antwort mit `=`, `+`, `-` oder `@`, steht in der Zelle ein Apostroph davor. Das verhindert, dass Excel sie als Formel ausführt.

11. Beenden, fortsetzen, zurücksetzen, löschen

- **Beenden** (Übersicht) bzw. **Umfrage beenden** (Statistik). Die Umfrage nimmt keine Stimmen mehr an. Besucher sehen *Diese Umfrage ist beendet*. und, je nach Einstellung, das Ergebnis. Die Umfrage bleibt mit allen Stimmen erhalten.
- **Fortsetzen** bzw. **Umfrage fortsetzen** macht das Beenden rückgängig. Ist das Ende im Zeitraum schon erreicht, bleibt die Umfrage trotzdem geschlossen, und die Verwaltung weist darauf hin. Ändern Sie dann unter **Bearbeiten** das Ende. Eine Umfrage, die von selbst abgelaufen ist, weil ihr Ende erreicht ist, hat weder **Beenden** noch **Fortsetzen**.
- **Stimmen zurücksetzen** steht in der Statistik ganz unten. Es löscht alle Stimmen dieser Umfrage samt Tagesverlauf, abgewiesenen Wiederholungen und IP-Sperren. Frage und Antworten bleiben. Danach beginnt eine neue Zählrunde: Wer vorher abgestimmt hat, kann erneut abstimmen, auch mit demselben Browser, denn sein Cookie gehört zur alten Runde und gilt nicht mehr. Sinnvoll ist das nach einem Probelauf vor dem Start.
- **Löschen** (Übersicht) entfernt die Umfrage mit allen Stimmen. Seiten, die sie eingebunden haben, zeigen danach *Diese Umfrage wurde nicht gefunden*. War sie die Standard-Umfrage, gilt wieder *Automatisch*.

Vor dem Zurücksetzen und dem Löschen fragt die Verwaltung nach. Im Fenster *Bitte bestätigen* steht der Knopf **Abbrechen** zuerst im Fokus, auch die Escape-Taste bricht ab. Erst **Umfrage löschen** bzw. **Stimmen zurücksetzen** führt die Aktion aus. Rückgängig machen lässt sie sich nicht. Ist JavaScript im Browser abgeschaltet, entfällt diese Rückfrage.

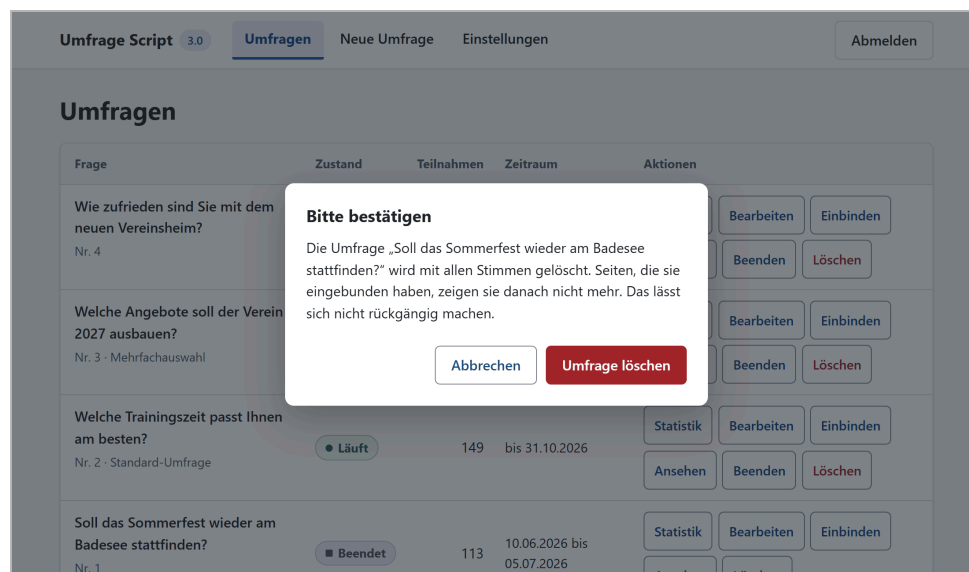


Abb. 14: Die Rückfrage vor dem Löschen.

Beenden statt löschen. Eine beendete Umfrage behält ihr Ergebnis in der Statistik, und Seiten, die sie eingebunden haben, zeigen weiter Ergebnis oder Hinweis statt einer Fehlermeldung. Löschen Sie nur Probeumfragen oder Umfragen, die niemand mehr braucht, und laden Sie vorher die CSV-Datei herunter.

12. Update von Version 2.0

Version 2.0 kannte genau eine Umfrage. Frage und Antworten standen in `inc/config.php`, die Stimmen in `data/wahl.txt`. Version 3.0 übernimmt diese Umfrage mit allen Stimmen auf Knopfdruck. Gehen Sie so vor:

- Sicherung anlegen.** Laden Sie den Ordner des Scripts per FTP komplett auf Ihren Rechner.
- Neue Dateien hochladen.** Laden Sie den Inhalt von `umfrage-script_3.0` in denselben Ordner und überschreiben Sie dabei `umfrage.php`. Löschen Sie `data` und `inc` noch nicht, aus ihnen liest das Script die alte Umfrage.
- Ordner daten einrichten.** Der Ordner ist neu. Achten Sie darauf, dass er samt `.htaccess` und `index.html` auf dem Server liegt, und setzen Sie seine Rechte auf `755`.
- Passwort festlegen.** Rufen Sie sofort `admin.php` auf und legen Sie das Passwort fest.
- Umfrage übernehmen.** Die Übersicht meldet in einem gelben Kasten die Dateien aus Version 2.0 und zeigt darunter Frage, Antworten und Stimmen der alten Umfrage. Klicken Sie auf **Umfrage aus Version 2.0 übernehmen**. Die Seite meldet zum Beispiel *Die Umfrage aus Version 2.0 ist übernommen (Nr. 1)*. Löschen Sie jetzt die Ordner `data/` und `inc/` per FTP.
- Alte Dateien löschen.** Entfernen Sie per FTP die Ordner `data` und `inc`, die Datei `index.php` in jedem Sprachordner unter `language`, alle `.html`-Dateien in `template/standard` und die Ordner `template/standard/js` und `template/standard/img`. Warten Sie damit nicht: `data/ip.txt` enthält IP-Adressen im Klartext und ist über den Browser abrufbar. Der gelbe Hinweis verschwindet, sobald `data` und `inc` fort sind.

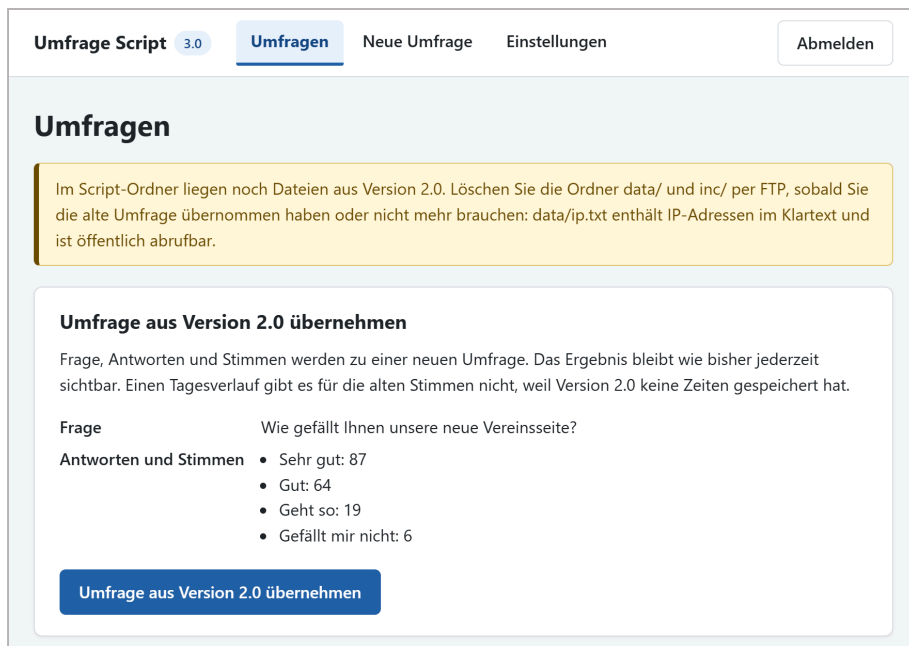


Abb. 15: Vor der Übernahme zeigt die Verwaltung, was aus Version 2.0 übernommen wird.

Die übernommene Umfrage läuft sofort weiter. Ihr Ergebnis bleibt wie in Version 2.0 jederzeit sichtbar, was Sie unter **Bearbeiten** ändern können. Einen Tagesverlauf gibt es für die alten Stimmen nicht, weil Version 2.0 keine Zeiten gespeichert hat. Das Script liest `inc/config.php` nur, es führt sie nicht aus. Ältere Texte wandelt es in UTF-8 um, HTML-Auszeichnungen entfernt es. Übernommen wird nur einmal. Der Knopf erscheint erst wieder, wenn Sie die übernommene Umfrage löschen. Meldet die Übersicht *Aus den Dateien von Version 2.0 lässt sich keine Umfrage übernehmen*, fehlen in `inc/config.php` Frage oder Antworten.

Bestehende Links auf `umfrage.php` funktionieren weiter und zeigen die Standard-Umfrage. Solange die übernommene Umfrage Ihre einzige laufende ist, ist sie das von selbst. Legen Sie weitere an, wählen Sie sie unter **Einstellungen** als Standard-Umfrage. Hatten Sie die Umfrage in Version 2.0 per `include` in eine PHP-Seite eingebaut, ersetzen Sie diese Zeilen durch den PHP-Code von der Seite *Umfrage einbinden*.

Was sich gegenüber Version 2.0 ändert

- Beliebig viele Umfragen mit Beschreibung, Mehrfachauswahl, zufälliger Reihenfolge und Zeitraum.
- Eine Verwaltung mit Passwort statt Änderungen im Code per FTP.
- Statistik mit Tagesverlauf, abgewiesenen Wiederholungen und CSV-Export.
- Einbinden per Link, iFrame oder PHP, ohne eine Zeile im Script zu ändern.
- Keine IP-Adressen mehr im Klartext, ein Cookie je Umfrage mit Ablaufdatum.
- Wer ohne Auswahl abstimmte, gab seine Stimme bisher der ersten Antwort. Jetzt erscheint eine Meldung, gezählt wird nichts. Ungültige Antwortnummern weist das Script ab.
- Die Umfrage funktioniert ohne JavaScript und passt auf Handy-Bildschirme.
- Der Copyright-Hinweis ist normaler Text mit Link und kein verschleierter Code mehr, den Virens Scanner als verdächtig melden.

13. Passwort vergessen

Ein vergessenes Passwort lässt sich nicht wiederherstellen, weil das Script nur den Hash kennt. Sie setzen es stattdessen zurück. Denselben Hinweis zeigt auch die Anmeldeseite.

1. Verbinden Sie sich per FTP mit Ihrem Webservice und öffnen Sie im Ordner des Scripts den Ordner `daten`.
2. Löschen Sie dort die Datei `zugang.php`. Umfragen, Stimmen und Einstellungen bleiben unberührt.
3. Rufen Sie `admin.php` auf. Die Verwaltung zeigt wieder die Seite *Passwort festlegen*. Legen Sie Ihr neues Passwort sofort fest.

Mit dem neuen Passwort sind alle bisherigen Anmeldungen ungültig. Die übrigen Dateien im Ordner `daten` lassen Sie liegen. Eine Anmeldesperre nach zu vielen Fehlversuchen endet nach 15 Minuten von selbst.

14. Datensicherung

Alles, was das Script speichert, liegt im Ordner `daten`. Laden Sie ihn regelmäßig per FTP auf Ihren Rechner, auf jeden Fall vor einem Update und nach dem Ende einer wichtigen Umfrage. Als lesbare Ablage eignet sich zusätzlich die CSV-Datei aus der Statistik.

Datei	Inhalt
<code>daten/umfragen.php</code>	alle Umfragen mit Frage, Antworten und Einstellungen
<code>daten/stimmen-1.php</code> , <code>daten/stimmen-2.php</code> ...	Stimmen je Umfrage (die Zahl ist die Nummer der Umfrage) mit Tagesverlauf und IP-Sperren
<code>daten/einstellungen.php</code>	Seitentitel, Sprache, IP-Sperre, Standard-Umfrage
<code>daten/zugang.php</code>	der Hash Ihres Passworts
<code>daten/schluesse1.php</code>	geheimer Schlüssel, mit dem das Script die IP-Kennungen bildet
<code>daten/anmeldesperre.php</code>	Fehlversuche bei der Anmeldung
<code>daten/fehler.log.php</code>	das Fehlerprotokoll; über 1 MB wird es zu <code>daten/fehler.alt.log.php</code>
<code>daten/*.lock</code>	Hilfsdateien, die das gleichzeitige Schreiben ordnen; für die Sicherung ohne Bedeutung

Zum Wiederherstellen laden Sie die Dateien zurück in den Ordner `daten` und überschreiben die vorhandenen. Beim Umzug auf einen anderen Server kopieren Sie den ganzen Ordner des Scripts samt `daten` und prüfen danach die Rechte. Fehlt `daten/schluesse1.php`, legt das Script einen neuen Schlüssel an; laufende IP-Sperren greifen dann nicht mehr, sonst geht nichts verloren.

Bearbeiten Sie diese Dateien nicht von Hand. Jede beginnt mit der Zeile `<?php exit; ?>`, die ihren Inhalt beim Aufruf im Browser verbirgt. Ist eine Datei beschädigt, speichert das Script lieber gar nicht, als sie zu überschreiben, und meldet den Fehler.

15. Datenschutz

- **Keine IP-Adressen im Klartext.** Ist die IP-Sperre eingeschaltet, speichert das Script je Stimme nur eine aus der Adresse berechnete Kennung zusammen mit dem Ende der Sperre. Die Kennung ist nicht umkehrbar: Sie entsteht als HMAC mit einem geheimen Schlüssel aus der Datei `daten/schluesse1.php`, und aus ihr lässt sich die Adresse nicht zurückrechnen. Abgelaufene Kennungen entfernt das Script, wenn für diese Umfrage das nächste Mal abgestimmt wird. Bei einer IP-Sperre von 0 speichert es gar keine Kennung.
- **Stimmen ohne Personenbezug.** Die Stimmen stehen nur als Summen je Antwort und Kalendertag in der Datei, nicht je Person. Namen oder E-Mail-Adressen fragt das Script nicht ab.

- **Ein technisch notwendiges Cookie.** Nach der Stimme setzt das Script das Cookie `umfrage_` mit der Nummer der Umfrage (zum Beispiel `umfrage_2`). Es enthält nur die Nummer der Zählrunde (zu Beginn 1, nach jedem Zurücksetzen der Stimmen eins mehr) und gilt 365 Tage, endet die Umfrage später, bis zu ihrem Ende. Es dient allein dazu, eine zweite Stimme zu verhindern. Die Verwaltung nutzt zusätzlich das Sitzungs-Cookie `umfrage_admin`, das nur angemeldete Verwalter bekommen.
- **Keine fremden Dienste.** Das Script lädt keine Schriften, Skripte oder Stile von fremden Servern und gibt keine Daten weiter.
- **Anmeldesperre.** Fehlgeschlagene Anmeldungen merkt sich das Script ebenfalls nur als Kennung der Adresse. Nach 15 Minuten zählen sie nicht mehr und fallen beim nächsten Anmeldeversuch aus der Datei.
- **Protokolle des Webservers.** Unabhängig vom Script zeichnet der Webserver Ihres Hosters Aufrufe meist mit IP-Adresse auf. Wie lange, legt Ihr Hoster fest.

Erwähnen Sie die Umfrage in Ihrer Datenschutzerklärung: den Zweck, das Cookie mit seiner Laufzeit und, falls eingeschaltet, die IP-Sperre mit ihrer Dauer. Die Angaben in diesem Abschnitt beschreiben, was das Script technisch tut. Sie sind keine Rechtsberatung; im Zweifel fragen Sie eine Fachperson für Datenschutz.

16. Sicherheit

- **Passwort.** Das Script speichert nur einen Hash. Ein neues Passwort beendet alle bisherigen Anmeldungen.
- **Anmeldesperre und Bremse** gegen das Durchprobieren von Passwörtern (siehe [Anmelden](#)). Kann das Script die Sperrdatei nicht schreiben, lehnt es jede Anmeldung ab, statt ohne Schutz weiterzumachen.
- **Geschützte Formulare.** Jedes Formular der Verwaltung trägt einen geheimen Schlüssel der Sitzung. Ein Link oder Formular von einer fremden Seite kann deshalb nichts ändern. Ist der Schlüssel abgelaufen, meldet die Seite *Die Sitzung ist abgelaufen oder das Formular war veraltet. Bitte versuchen Sie es noch einmal.*
- **Der Ordner daten** ist doppelt geschützt: durch `daten/.htaccess` und durch die Sperrzeile am Anfang jeder Datei. Ob die Sperre wirkt, prüfen Sie so: Rufen Sie `https://www.ihre-domain.de/umfrage/daten/` auf. Erscheint *Forbidden* oder *Zugriff verweigert* (Fehler 403), ist alles in Ordnung. Sehen Sie eine leere Seite, fehlt die `.htaccess` oder Ihr Server beachtet sie nicht.
- **Verwaltung.** Fremde Seiten können die Verwaltung nicht in einem Rahmen einbetten, und Suchmaschinen sollen sie nicht aufnehmen. Die Umfrageseite dagegen darf überall eingebettet werden, sonst gäbe es keinen iFrame.
- **HTTPS.** Rufen Sie die Verwaltung nur über `https://` auf. Über HTTPS schickt das Script das Sitzungs-Cookie nur über die verschlüsselte Verbindung.

17. Anpassen

Aussehen

Das Aussehen der Umfrage bestimmen die Vorlagen in `template/standard`: `seite.php` (Rahmen der Umfrageseite), `abschnitt.php` (die Umfragekarte, auch für iFrame und PHP-Einbindung), `formular.php`, `ergebnis.php`, `meldung.php` und `style.css`. Jede Vorlage nennt im Kopf die Werte, die sie bekommt. Farben und Schrift stehen als Variablen am Anfang der `style.css`, die Akzentfarbe für Knöpfe und Balken zum Beispiel in dieser Zeile:

```
--umfrage-akzent: #1f5fa8;
```

Alle Regeln der `style.css` gelten nur innerhalb der Umfrage. Binden Sie sie per PHP ein, bleibt der Rest Ihrer Seite unverändert. Skripte und `style`-Attribute direkt in den Vorlagen verhindert die Sicherheitsrichtlinie der Umfrageseite; Gestaltung gehört in die `style.css`.

Eigene Vorlage statt Änderungen an `standard`. Ein Update überschreibt `template/standard`. Kopieren Sie den Ordner deshalb, zum Beispiel nach `template/verein`, ändern Sie die Kopie und tragen Sie in der `config.php` `$template = 'verein';` ein. Fehlt in Ihrer Vorlage eine Datei, nimmt das Script die aus `standard`. Die Feldnamen `antwort`, `umfrage`, `webseite` und `abstimmen` im Formular bleiben, wie sie sind.

Texte und Sprachen

Die Texte stehen je Sprache in `language/de_sie`, `language/en`, `language/es`, `language/fr` und `language/it`, aufgeteilt in `allgemein.php` (gemeinsame Texte, Datums- und Zahlenformat), `umfrage.php` (Umfrageseite) und `admin.php` (Verwaltung). Die Sprache wählen Sie unter **Einstellungen**. Um einen Text zu ändern, öffnen Sie die Datei mit einem Texteditor und ändern nur den Text rechts von `=>`. Platzhalter wie `~anzahl~` bleiben stehen. Fehlt in einer Sprache ein Text, erscheint der deutsche. Ein Update überschreibt die Sprachdateien, heben Sie Ihre Änderungen also auf. Einzelne Sprachen gibt es auf der Seite des Scripts auch als eigenes Archiv, etwa `language_en.zip`. Entpacken Sie es im Ordner des Scripts.

Als UTF-8 ohne BOM speichern. Speichern Sie geänderte Sprachdateien, Vorlagen und die `config.php` immer als UTF-8 *ohne* BOM. Manche Editoren setzen sonst ein unsichtbares Zeichen an den Dateianfang (Byte-Order-Mark). In einer Sprachdatei oder Vorlage bricht die Seite dann mit einem Fehler ab, auch Ihre eigene Seite mit PHP-Einbindung, oder am Seitenanfang erscheinen fremde Zeichen. In Notepad++ wählen Sie im Menü *Kodierung* den Eintrag *UTF-8*, nicht *UTF-8-BOM*. Word und andere Textverarbeitungen eignen sich für diese Dateien nicht.

Grundeinstellungen in der `config.php`

Die `config.php` im Ordner des Scripts enthält nur technische Grundeinstellungen. Öffnen Sie sie mit einem Texteditor, nicht mit Word, ändern Sie nur den Wert zwischen `=` und `;` und laden Sie die Datei wieder hoch. Fehlt eine Zeile oder ist ihr Wert unbrauchbar, gilt der Standardwert.

Schalter	Standard	Bedeutung und Empfehlung
<code>\$zeitzone</code>	<code>'Europe/Berlin'</code>	Zeitzone für alle angezeigten Zeiten, für Beginn und Ende der Umfragen und für den Tageswechsel der Statistik. Für Österreich passt <code>'Europe/Vienna'</code> , für die Schweiz <code>'Europe/Zurich'</code> .

Schalter	Standard	Bedeutung und Empfehlung
\$basis_adresse	' ' (automatisch)	Adresse des Script-Ordnerns mit Schrägstrich am Ende, zum Beispiel 'https://www.ihre-domain.de/umfrage/'. Sie steht in den Codes zum Einbinden. Leer lassen, dann ermittelt das Script sie selbst (empfohlen). Tragen Sie sie ein, wenn die Codes mit http:// statt https:// beginnen oder eine falsche Adresse zeigen.
\$template	'standard'	Name eines Ordners unter template, siehe <i>Eigene Vorlage</i> oben. Gibt es den Ordner nicht, gilt standard.
\$daten_ordner	__DIR__ . '/daten'	Ablage der Datendateien. Ein relativer Pfad gilt ab dem Ordner des Scripts. Erlaubt Ihr Hostler Ordner außerhalb des Web-Verzeichnisses, können Sie die Daten dorthin legen, zum Beispiel '../umfrage-daten'. Legen Sie den Ordner an, verschieben Sie den Inhalt von daten dorthin und setzen Sie seine Rechte wie in Schritt 3 der Installation.

18. Häufige Fragen und Fehlermeldungen

Die Seite zeigt: Das Umfrage Script ist noch nicht vollständig eingerichtet.

Darunter stehen die fehlenden Punkte. Meist darf PHP im Ordner `daten` keine Dateien anlegen: Setzen Sie die Rechte des Ordners auf `755` (siehe [Installation](#), Schritt 3). Hilft das nicht, läuft PHP bei Ihrem Hostler unter einem anderen Benutzer als Ihr FTP-Zugang; dann verlangt der Hostler `777`, für diesen Ordner und keinen anderen. Heißt es *Der Ordner daten/ fehlt.*, hat das FTP-Programm ihn nicht übertragen. Legen Sie ihn an und laden Sie `.htaccess` und `index.html` aus dem Paket hinein. Fehlt JSON, kann das nur Ihr Hostler einschalten. Danach laden Sie die Seite neu.

Nach einer Änderung an einer Sprachdatei oder Vorlage bricht die Seite ab, oder oben stehen fremde Zeichen.

Die Datei wurde vermutlich als *UTF-8 mit BOM* gespeichert. Öffnen Sie sie im Texteditor, speichern Sie sie als UTF-8 ohne BOM und laden Sie sie erneut hoch (siehe [Anpassen](#)). Hilft das nicht, laden Sie die Originaldatei aus dem Paket hoch und übertragen Ihre Änderung noch einmal.

Die Seite zeigt nur: Umfrage Script: Datei fehlt / file missing: ...

Eine Programmdatei ist nicht auf dem Server angekommen. Laden Sie die genannte Datei aus dem Paket per FTP nach.

Die Seite meldet: Das Umfrage Script benötigt PHP 8.2 oder neuer.

Stellen Sie im Kundenmenü Ihres Webhosters eine neuere PHP-Version ein, am besten PHP 8.4 oder 8.5.

Zu viele Fehlversuche. Die Anmeldung ist für Ihre Adresse noch ... Min. gesperrt.

Nach fünf falschen Passwörtern in 15 Minuten ist die Anmeldung von Ihrer Adresse aus für 15 Minuten gesperrt. Warten Sie die angezeigte Zeit ab. Wissen Sie das Passwort nicht mehr, setzen Sie es wie unter [Passwort vergessen](#) beschrieben zurück.

Die Anmeldung ist gerade nicht möglich, weil das Script die Anmeldesperre im Ordner daten/ nicht speichern kann.

Das Script kann im Ordner `daten` nicht schreiben und lehnt die Anmeldung deshalb aus Sicherheitsgründen ab. Setzen Sie die Rechte des Ordners auf `755`, nur wenn Ihr Hoster es verlangt, auf `777`. Liegt dort eine Datei `anmeldesperre.php`, die sich nicht überschreiben lässt, löschen Sie sie per FTP; das Script legt sie neu an.

Die Sitzung ist abgelaufen oder das Formular war veraltet.

Die Seite war lange geöffnet, oder Ihr Browser blockiert Cookies für Ihre Domain. Laden Sie die Seite neu und versuchen Sie es noch einmal. Die Verwaltung braucht ein Cookie, um Sie angemeldet zu halten. Meldet sie *Die Verwaltung braucht PHP-Sitzungen*, muss Ihr Hoster die Sitzungen von PHP einschalten.

Die Datei daten/zugang.php ist beschädigt.

Die Datei mit dem Passwort-Hash lässt sich nicht lesen, etwa nach einer unvollständigen Übertragung per FTP. Löschen Sie sie und legen Sie ein neues Passwort fest wie unter [Passwort vergessen](#) beschrieben.

Die Daten konnten nicht gelesen werden, weil eine Datei im Ordner daten/ beschädigt ist.

Welche Datei betroffen ist, steht im Fehlerprotokoll `daten/fehler.log.php`, das Sie per FTP herunterladen und mit einem Texteditor öffnen. Spielen Sie diese Datei aus Ihrer [Datensicherung](#) zurück. Das Script überschreibt eine beschädigte Datei nie mit einer leeren, damit nichts verloren geht.

Besucher lesen „Sie haben bereits abgestimmt.“, obwohl sie noch nicht abgestimmt haben.

Fast immer ist das die IP-Sperre in einem Netz, in dem sich viele eine Adresse teilen: Schule, Firma, Vereinsheim oder öffentliches WLAN. Dasselbe passiert, wenn vor Ihrer Webseite ein Dienst wie Cloudflare sitzt. Stellen Sie die IP-Sperre unter **Einstellungen** auf wenige Stunden oder 0. Haben Sie selbst vorher zur Probe abgestimmt, gilt die Sperre auch für Sie. **Stimmen zurücksetzen** löscht die Probestimmen samt IP-Sperren, danach kann jeder erneut abstimmen, auch mit demselben Browser.

Im iFrame erscheint ein Bildlauf, oder die Umfrage ist unten abgeschnitten.

Die Höhe im iFrame-Code ist geschätzt. Lange Fragen und Antworten, die umbrechen, brauchen mehr Platz. Erhöhen Sie im Code den Wert bei `height`, zum Beispiel von `480` auf `530`. Haben Sie der Umfrage später Antworten hinzugefügt, holen Sie den Code auf der Seite *Umfrage einbinden* neu, er enthält dann die passende Höhe.

Die Umfrageseite meldet: Zurzeit läuft keine Umfrage.

Aufgerufen wurde `umfrage.php` ohne Nummer, und es läuft gerade keine Umfrage. Legen Sie eine an, setzen Sie eine beendete fort oder wählen Sie unter **Einstellungen** eine Standard-Umfrage.

Ich habe eine Umfrage fortgesetzt, sie nimmt aber keine Stimmen an.

Ihr Ende ist schon erreicht. Ändern Sie unter **Bearbeiten** das Ende oder leeren Sie das Feld.

Die Codes beginnen mit http:// statt https://.

Manche Hoster stellen HTTPS über einen vorgeschalteten Server bereit, und das Script sieht davon nichts. Tragen Sie die Adresse dann in der `config.php` fest ein: `$basis_adresse = 'https://www.ihre-domain.de/umfrage/';`

Mein Webservice läuft mit nginx, die .htaccess wirkt nicht.

nginx liest keine `.htaccess`. Die Dateien im Ordner `daten` sind trotzdem geschützt, weil jede beim Aufruf sofort endet. Wer die Sperre zusätzlich haben möchte, bittet den Hoster, den Ordner in der Serverkonfiguration zu sperren, oder trägt es selbst ein. Für ein Script im Ordner `/umfrage/` sieht das so aus:

```
location ^~ /umfrage/daten/ { deny all; }
```

Prüfen Sie danach wie im Abschnitt [Sicherheit](#) beschrieben, ob `/umfrage/daten/` mit Fehler 403 antwortet. Dasselbe gilt für Apache-Server, bei denen der Hoster `.htaccess`-Dateien abgeschaltet hat.

Leider ist ein Fehler aufgetreten. Bitte versuchen Sie es später noch einmal.

Einzelheiten stehen im Fehlerprotokoll `daten/fehler.log.php`, das Sie per FTP herunterladen und mit einem Texteditor öffnen. Mit dieser Angabe hilft Ihnen auch unser Support-Forum weiter.

19. Nutzungshinweis und Copyright

Sie dürfen das Umfrage Script kostenlos auf Ihren Webseiten einsetzen und für Ihre Zwecke verändern. Die vollständigen Nutzungsbedingungen stehen in der Datei `LICENSE`. Für Schäden, die durch die Benutzung des Scripts entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Der Hinweis *Umfrage Script von php-space.info* mit Link unter jeder Umfrage, auch im iFrame und bei der PHP-Einbindung, der Hinweis *Programmierung: www.php-space.info* im Fuß der Verwaltung und die Hinweise in den Dateiköpfen müssen erhalten bleiben, auch in einer veränderten Fassung. Eine Version ohne Copyright-Hinweis für eine Domain können Sie über das Bestellformular für Script-Erweiterungen erwerben: www.php-space.info/script-erweiterung-bestellen/

20. Support und Erweiterungen

Bei Fragen zum Script hilft Ihnen unser Support-Forum. Dort nehmen wir auch Vorschläge und Kritik gerne entgegen.

- Info zum Script und Downloads: www.php-space.info/umfrage-script/
- Support-Forum: www.php-space.info/forum/
- Installationsservice: www.php-space.info/script-installation-service/

Sie brauchen eine Erweiterung für das Script oder eine individuelle Programmierung? Nehmen Sie Kontakt mit uns auf, wir machen Ihnen ein passendes Angebot.